

ESCOLA PRIMÁRIA KAMONO - RECEBIMENTO DO ALUNO

加茂野小学校『お迎え下校』について

1 FLUXO DE SAÍDA DA ESCOLA APÓS RECEBER O ALUNO お迎え下校の流れ

- (1) Por decisão da escola, “Os alunos serão entregues aos responsáveis”. 一学校にて、お迎え下校の決定。
- (2) Os detalhes, serão informados através do aplicativo “Suguru” 「すぐる」で、お迎え下校について保護者連絡。
- (3) Entrega dos alunos. お迎え下校開始

* Para facilitar a entrega, dividiremos em regiões e horários. Informações detalhadas, seguirão pelo aplicativo “Suguru”. スムーズな引き渡しのため、9地区（東今泉・西今泉・木野・加茂野・駅前・市橋・鷹ノ巣・稲辺・ナビタウン）を4グループに分け、時間差をつけて迎えに来ていただきます。グループ分けや時間については、お迎え下校のメールにてお知らせします。

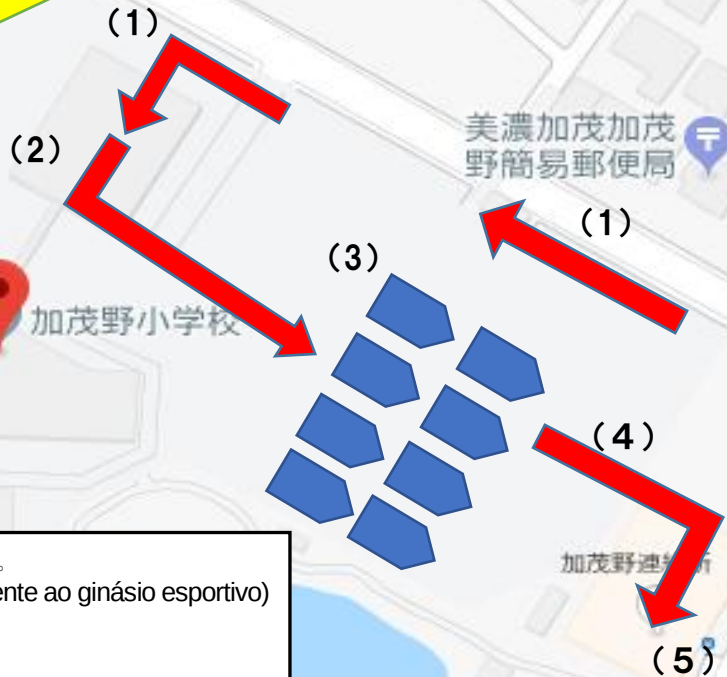
Solicitamos à atenção as previsões meteorológicas, etc para poder prever a emissão do alerta.

A escola notificará com antecedência sobre a entrega da criança através do aplicativo “Suguru”. Solicitamos estar atentos aos comunicados da escola via aplicativo acima, e deixar decidido o membro da família que virá receber a criança.

天気予報で、警報発令等が事前に予想できる場合は、事前にお迎え下校の予告をメールでお知らせします。ご家庭でも、天気予報や「すぐる」を注視していただき、お迎えに来ていただく方の決定等、速やかな対応にご協力ください。

2 FLUXO DOS VEÍCULOS 車の動きについて

Para aliviar o engarrafamento da antiga R248, entrar na escola virando à esquerda. (vindo do centro de Minokamo)
旧国道248号の渋滞緩和のため、左折での進入（太田方面からの進入のみ）にご協力ください。



- (1) Entrar virando a esquerda. 校門を左折で進入する。
- (2) Campo esportivo-entrar pelo lado leste (em frente ao ginásio esportivo)
体育館東側（中央）から、運動場へ進入する。
- (3) Estacionar próximo a balisa dos fundos.
野球場バックネット付近から右詰で車を駐車し、児童玄関に行く。
- (4) Após receber a criança, sair do campo esportivo pelo lado leste.
児童引き渡し後は、運動場東（連絡所方向）へ退出する。
- (5) Virar a direita (pelo lado sul) após sair do campo esportivo.
連絡所通過後は右折（南方向）へ進む。

3 Recebimento da criança na sala de aula 教室での引き渡しについて

- As crianças estarão aguardando na sala de aula. 児童は帰宅準備を終え、教室にて待機します。
- Dirigir-se à entrada da parte da frente da sala de aula. お迎えに来られた方は、教室前の入り口から入室します。
- Após confirmação da pessoa que vier receber a criança, poderão ir para casa.
お迎えに来られた方と担任が、確認を終えたらお子様は帰宅します。
- Para garantir a entrega segura, aqueles que vierem buscar, entrarão um por um na sala de aula. Aguardar no local próprio.
確実に引き渡すため、お迎えに来られた方は、お一人ずつ入室していただきます。お待ちいただく場合があるかもしれませんが、ご了承ください。
- Se tiver mais de uma criança, receber a mais velha primeiro. 在籍するお子様が複数の場合は、年上の児童からお迎えをお願いします。